



Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSES

Verbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE

Nr./n.

14

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

15.01.2025

UHR - ORE

08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

			Anwesend - presente	Abwesend - assente	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	X		
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca	X		
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore	X		
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore	X		
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore	X		

Ihren Beistand leistet die amtsführende Vize-Sekretärin

Assiste la Vice-Segretaria reggente

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Steuerdienst - Zuweisung des Anteiles der eingegebenen Aufenthaltsabgabe für Zweitwohnungen (D.P.Reg. vom 20.10.1988, Nr. 29/L, i.g.F.) an die Tourismusvereinigung Schlanders/Laas im Nationalpark Stilfserjoch - Jahr 2024	Servizio tributi - Assegnazione della quota dell'imposta di soggiorno per titolari di seconde abitazioni riscossa (D.P.G.R. 20.10.1988, nr. 29/L, in vigore) all'Associazione del Turismo Silandro/Lasa nel Parco Nazionale dello Stelvio - anno 2024

Nach Einsichtnahme in den Einheitstext der Regionalgesetze über die Regelung der Aufenthaltsabgabe für Villen, Wohnungen und Unterkünften im allgemeinen, genehmigt mit D.P.R.A. vom 20.10.1988, Nr. 29/L;

Einsicht genommen in den Art. 17 (Anspruch auf die Abgabe und Zuweisung) des obgenannten Einheitstextes welcher bestimmt, dass die eingehobene Aufenthaltsabgabe den örtlichen Körperschaften, die mit den institutionellen Aufgaben des Fremdenverkehrs betraut sind, sowie den Gemeinden zusteht. Als örtliche Körperschaften auf dem Sachgebiet des Fremdenverkehrs im Sinne dieser Bestimmung gelten auch die vom Landesausschuss anerkannten Verkehrsvereine. Der genannte Artikel bestimmt zudem, dass den Fremdenverkehrskörperschaften wenigstens 80% der eingehobenen Abgabe zuzuweisen ist.

Es wird für angebracht, der örtlichen Tourismusorganisation - dem Tourismusverein Schlanders/Laas der Gemeinden Schlanders und Laas - 80 % der eingehobenen Aufenthaltsabgabe des Jahres 2023 weiterzuleiten. Somit ergeben sich folgende Beträge:

*Einnahme durch Rolle
proventi secondo ruolo*

100%
Euro 1.888,00

*Anteil Tourismusverein
quota associazione turistica*

80 %
Euro 1.510,40

*Anteil Gemeinde
quota comune*

20 %
Euro 377,60

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:

v9podYEIpA2KbqnqplxN645SmUVupy1lbwzwo5+bRE=

buchhalterisches Gutachten- elektronischer Fingerabdruck:

dB3AmLMhgZGGNwjwILEmnFeBqJw2Wn60KHrlcrAf+Xs=

Visto il Testo Unico delle leggi regionali concernenti la disciplina dell'imposta di soggiorno in ville, appartamenti ed alloggi in genere, approvato con D.P.G.R. del 20.10.1988, n. 29/L;

visto l'art. 17 (Spettanza e devoluzione dell'imposta) del sopra citato testo unico che provvede che il provento dell'imposta di soggiorno riscossa nell'ambito del territorio comunale spetta agli enti locali aventi compiti istituzionali in materia di turismo ed ai Comuni. Sempre ai sensi della norma citata sono considerati enti locali in materia di turismo le Associazioni Pro Loco riconosciute dalla Giunta provinciale. L'articolo citato dispone inoltre che agli enti turistici deve essere assegnato almeno 80% dei proventi di questa imposta.

viene ritenuto opportuno di inoltrare all'ente turistico locale - l'Associazione turistica dei comuni di Silandro e Lasa – il 80 % dell'imposta di soggiorno riscossa per l'anno 2023. Risultano dunque le seguenti spettanze:

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Lasa;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

v9podYEIpA2KbqnqplxN645SmUVupy1lbwzwo5+bRE=

parere contabile - impronta digitale:

dB3AmLMhgZGGNwjwILEmnFeBqJw2Wn60KHrlcrAf+Xs=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Einheitliches Strategiedokument (ESD) zum Haushaltsvoranschlag 2025-2027, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 41 vom 30.12.2024.
- Haushaltsvoranschlag 2025-2027 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 42 vom 30.12.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2025, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 01 vom 08.01.2025.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Dem Tourismusverein Schlanders/Laas wird der Anteil (80%) an der eingehobenen Aufenthaltsabgabe für Inhaber von Zweitwohnungen - Jahr 2024 in Höhe von Euro 1.510,40 überwiesen.
2. Die Ausgabe in Höhe von insgesamt Euro 1.510,40 wird dem Haushaltsvoranschlag 2025-2027 wie folgt angelastet:

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- Documento unico di Programmazione (DUP) al Bilancio di previsione 2025-2027, approvato con delibera consiliare n. 41 del 30/12/2024.
- il bilancio di previsione 2025-2027 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 42 del 30/12/2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2025, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 01 del 08/01/2025.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. All'associazione turistica Lasa/Silandro viene versata la quota spettante (80%) dell'imposta di soggiorno per titolari di seconde abitazioni riscossa - anno 2024, pari ad Euro 1.510,40.
2. La spesa per l'importo di complessive Euro 1.510,40, viene imputata al bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2025-2027 come segue:

	Betrag brutto Importo lordo	Kapitel capitolo	Kostenstelle: Beschreibung Centro di costo: Descrizione	Verpfl./Jahr impegno/anno
S	1.510,40 €	07011.04.040101	Fremdenverkehr: Ordentlicher Führungsbeitrag Turismo: Contributo fisso di gestione	765/2024

3. Diese Beschlussmaßnahme, wird mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollstreckbar erklärt.
3. La presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore.
4. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.
4. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03/05/2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindeausschuss erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

AUTORITÄ E TERMINE PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, è di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02/07/2010, n. 104, in vigore).

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die amtsführende Vize-Sekretärin
La Vice-Segretaria reggente:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

20.01.2025

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollstreckbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
